

Fitting instructions
Make: Ford
Kuga; 2013
Type: 5750

ФАРКОГ.РФ

+7 (495) 669-38-36

Couplingsclass: A50-X

Approved

Approved

ECE/R55

E11 55R 018646

0km

1000km

+

Max. vertical load : 105 kg

kg ?

kg

kg

D-Value: 10,7 kN

Copy of manufacturersplate

1

2

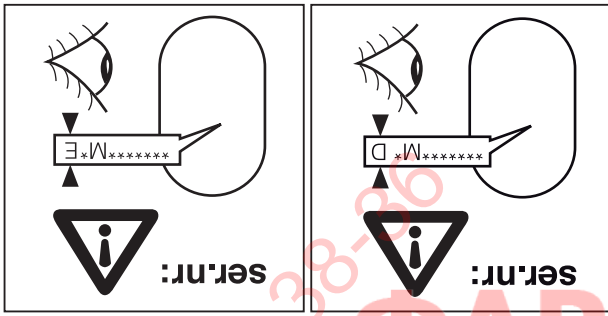
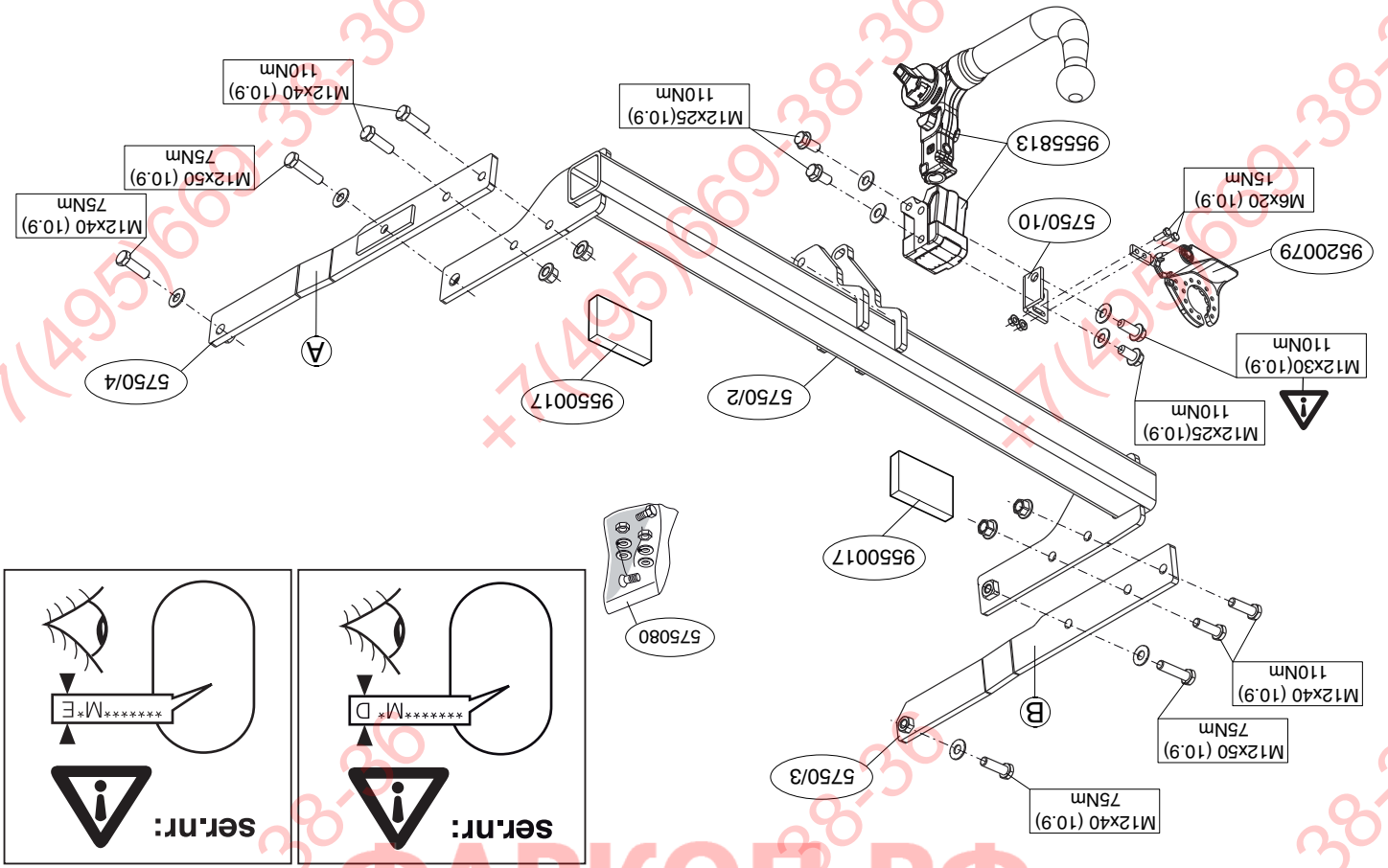
10.9

10

ФАРКОП.РФ

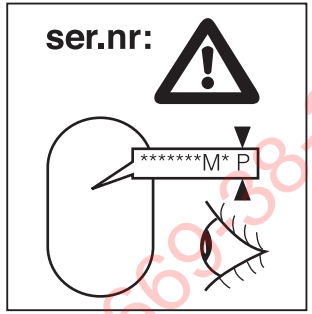
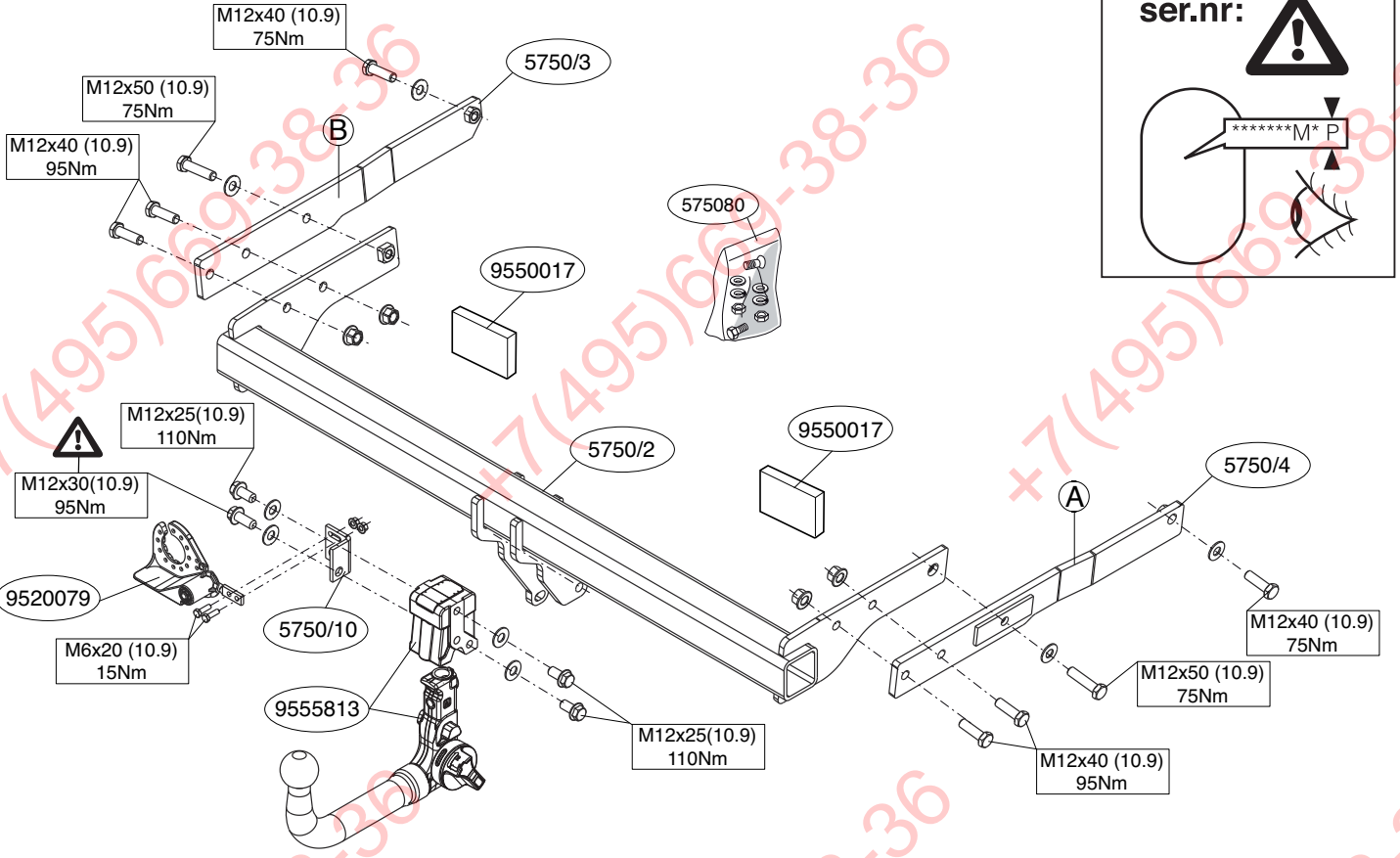
+7 (495) 669-38-36

© 575070/10-06-2013/1



+7 (495) 669-38-36

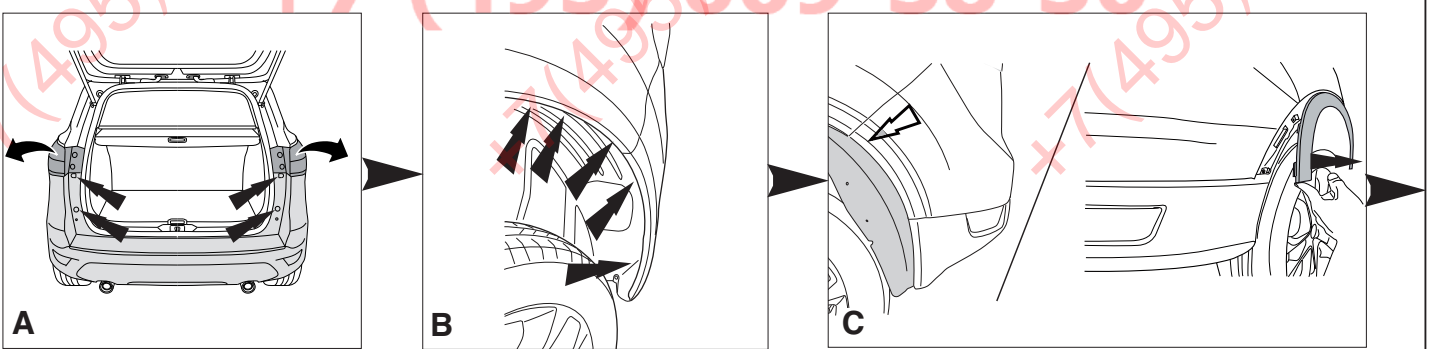
+7 (495) 669-38-36



ФАРКОГ.РФ

© 575070/10-06-2013/3

+7 (495) 669-38-36



- Lokatie/Positie pijl
- NL** Location/Position Arrow
- GB** Positionspfeil
- D** Flèche de Position
- F** Positionspil
- S** Lokaliseringspil
- DK** Flecha de posición
- E** Freccia di posizione
- I** Strzałka położenia
- PL** Paikannusnuoli
- SF** Šipka na pozici
- CZ** Helyzetjelző nyíl
- H** Локация / Место встречи
- RUS**

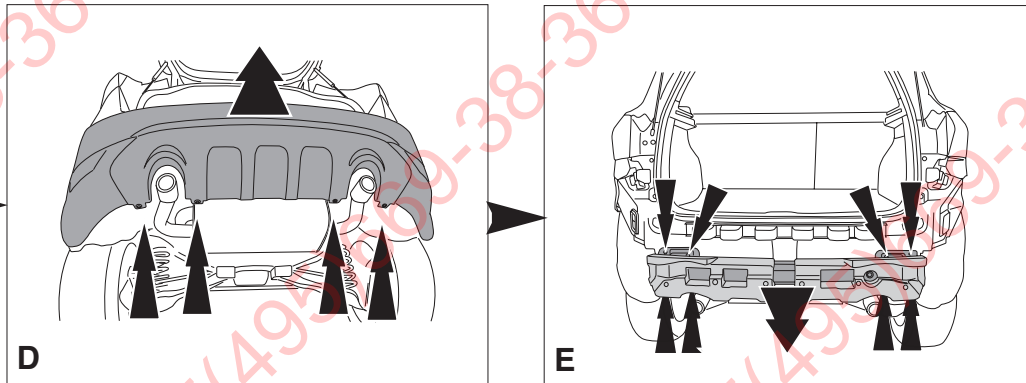


Fig.1

* Do not drill through electrical, brake- or fuel lines.

* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.

* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.

* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".

* All measurements are in mm!

* Should this installation process entail the cutting of the bumper – confirmation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Thule Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

NOTE:

* Should this installation process entail the cutting of the bumper – confirmation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Thule Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

* For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook. For fitting instructions and attachment method, see drawing.

ball system.

See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.

For fitting instructions and attachment method, see drawing.

6. Fit the section removed.

5. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the table.

4. Fit the ball housing including bracket (5750/10).

3. Fit the member section between the sideplates.

2. Fit the side plates A and B in the chassis.

(see fig. 1).

1. Remove the rear-light units. Remove the bumper and the steel buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed.

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

GB FITTING INSTRUCTIONS:

montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhavig montagevoorschrift.

7+ (495) 669-38-36

ФАРКОЛ.РФ

NL

MONTAGEHANDLEIDING:

Vooraf u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke

schets, in de handleiding, van toepassing is.

1. Demonteer de achterlichtunits. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig, de stootbalk wordt niet meer gebruikt. Zie fig. 1.

2. Monteer de zijplaten A en B in het chassis.

3. Monteer het balkgedeelte tussen de zijplaten.

4. Monteer het kogelhuis inclusief beugel (5750/10).

5. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig tabel vast.

6. Monteer het verwijderde.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het

werkplaats handboek.

Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

Raadpleeg voor montage en demontage van het afneembare kogelsysteem de bijgevoegde montagehandleiding.

BELANGRIJK:

* Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient

men de dealer te raadplegen.

* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.

* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw

dealer te raadplegen.

* Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat elektrische-, rem- en

brandstofleidingen niet worden geraakt.

* Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeven.

* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.

* Thule is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg

is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven



- * Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
- * This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.
- * Thule is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.

1. Die Rücklichter abmontieren. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt.
2. Die Seitenplatten A und B in das Fahrgestell montieren.
3. Den Trägerteil zwischen die Seitenplatten montieren.
4. Das Kugelgehäuse einschließlich Bügel montieren (5750/10).
5. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Tabelle festdrehen.
6. Das Entfernte montieren.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugelsystems die beiliegende Montageanleitung zu Rate ziehen.

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antiröhrmaterial entfernt werden.
- * **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**

2. Illessze az oldalsó A és B lemezeket az alvázra.
3. Helyezze fel a rúdelemet az oldallemezek közé.
4. Építse be a golyó tartóját a kengyellel együtt (5750/10).
5. Szorítsa be az összes anyát és csavart a táblában feltüntetett csavarónyomatékig.
6. Helyezze vissza az eltávolított elemet.

A szétszerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.

Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.

Az eltávolítható gömbrendszer összeszerelése érdekében, lásd a összeszerelési kézikönyvet.

FONTOS

- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosítást kereskedőnkéi.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajsökkentő anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékéi tájékozódjunk kereskedőnkéi.
- * **Fúrás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék- és az üzemasanyag-vezetékeket.**
- * Amennyiben ponthegesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le a róluk a mianyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cérizzük a gépjármű papírjaival együtt. A Thule nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből közvetlen vagy közvetett módon következő károkért. Ez vonatkozik a nem megfelelő szerszámok használatára, a leírtaktól eltérő módszerek és eszközök alkalmazására, valamint a szerelési útmutató téves értelmezésére.

RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить табличку с типом изделия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструкции по установке нужно использовать.

- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.
- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.
- * Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
- * Thule haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de déterminer la figure correspondante dans la notice de montage.

1. Démontez les feux arrière. Déposer le pare-chocs du véhicule y compris la traverse en acier la traverse ne sera plus utilisée. (Voir fig. 1).
2. Monter les plaques latérales A y B dans le châssis.
3. Monter la poutre entre les plaques latérales.
4. Monter le logement de la rotule ainsi que le collier (5750/10).
5. Serrer tous les boulons et écrous conformément au tableau.
6. Monter ce qui a été retiré.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la notice de montage jointe.

REMARQUE:

- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez con-

© 575070/10-06-2013/5

1. Снять оба блока задних фар. Снять бампер вместе со стальным буферным брусом автомобиля буферный брус больше не понадобится. (См рис. 1).
2. Установить боковые пластины А и В на шасси.
3. Установить боковые пластины А и В на шасси.
4. Установить секцию бруса между боковыми панелями.
5. Установить корпус с шаром вместе с кронштейном (5750/10).
6. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными в таблице.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

Для инструкций по установке и снятию съемного крюка с шаром, обращайтесь к прилагаемому руководству по монтажу.

ВНИМАНИЕ:

- * Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- * Если в точках прикрепления имеется слой битума или противощумовой материал, его следует удалить.
- * Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
- * При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.
- * Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.
- * После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.
- * Фирма Thule не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного истолкования настоящей инструкции по монтажу.

© 575070/10-06-2013/10

vedlagte montagevejledning.
Rådør for montage og demontering af det affæglige kuglesystem den
Rådør for montage og montage midler skitsen.
Rådør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdsplads
bogen.
 1. Demonter baglysenhederne. Demonter kofangeren, inklusive køretø-
 jets stålstødbjælke. Denne bilver overflødig. (fig. 1.)
 2. Monter sidepanelerne A og B i chassiset.
 3. Monter bjælkedelen mellem sidepanelerne.
 4. Monter kuglehuset inklusive bøjle (5750/10).
 5. Spænd alle bolte og møtrikker jf. tabellen.
 6. Monter de fjernede dele.

For at vægge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflese særenum-
meret på typetpladen, for at kunne vægge hvilket af de medsendte dia-
grammer der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

OBS:
 * Kontaktå återforsåljåren om fordonet eventuelt bør modificeras.
 * Om det finns ett bitumen- eller stötdåmpande lager vid kontaktytor skall
 * Kontakta din återforsåljåre för ditt fordon max. dragvåkt och tillåtna kul-
 * Vid borning skall man se till att elektrisk-, broms- og brånsleledninggar-
 * na inte skadas.
 * Avlågsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrar-
 * na.
 * Efter att draget år monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans
 * med bilen. **Thule** år inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av fel-
 * aktig montering, inklusive anvådning av olåmpliga verktyg, andra mon-
 * teringsmetoder och processer ån de som beskrivs, samt felåktig folkning
 * av dessa monteringsinstruktioner.

1. Tåvåltisa el å håtså vilågtåtesteket. Tåvåltisa el å jåråmrådi åz
 * åtkåzått ås åz åcå åtkåzårdrå. Åz åtkåzårdrå mår nem lesz szåks-
 * åg. (Låsd åz 1. åbråt).
Mielõtt rögziene å eszkozå ellenõrzize å tåpuståblåt, hogy å rögziési
åtmåtå ålajpån melyk åbra ålkalmazandõ.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

DULEZÅTE
 * Pokud je potreba provést na vozå úpravy, obråte se na svåho pro-
 * dejce.
 * Pokud je mýsto montåze opåtreno asfålovyåm natårem nebo vrstvou
 * natåru sniåující hýk, odstråte je.
 * Pro informacå o maximålním nåkådu povoleným k tåzení se obråte na
 * svåho prodåce.
 * Pøi vtåní dbejte zvås ånå pozomost, zejåmna co se týce elektrickýå,
 * brzdových å pailovových kontakå.
 * Pokud jsou na maticích bodovåho svåråvåní plastovå víckå, odstråte
 * je.
 * Po montåzi uschovåte tento manål k oståtním dokladùm vozidla.
 * Spoleånost Thule neodpovådå za pøímå ani nepøímå škody zpånobene
 * nespåvnou montåzi, vçernå pouåiti nevohodných nástrojå, pouåiti jiných
 * metod montåze å prostredkåm neå uvedených å nespåvným pochopením
 * tåchto pokynå k montåzi.

Montåznå pokyny å metoda pøipevnåní dle nåkrtu.
Pøed demontåzi å montåzi částå vozidla konzultujte montåznå pøírûcku.
Montåznå pøírûcku å metoda pøipevnåní dle nåkrtu.

2. Pøipevnåte boåní destýky A å B na podvozek.
3. Úpevnåte část nosníku mezi boåní destýky.
4. Nasadte kvyt koulå vçernå drååku (5750/10).
5. Utåhnåte vçerný matice å srouby krouåivou silou uvedenou v tabulce.
6. Pøipevnåte odstrånånou část.

Fåre du starter monteringen måste du kontrollåre tåpskyten för ått kunna
bedõma vilken skiss å monteringsanvisningen som skall anvådas.
Se versåsshåndboken för demontering och montering av fordonets
delar.
Se skissen för montering och monteringsmaterial.
Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering
av det löstågbåra kuglesystemet.

S MONTERINGSANVISNINGAR:

1. Demontera bakljusmodulerna. Demontera stötfångaren inklusive stöt-
 randen av stål från fordonet, stötrånden förfaller. (Se fig. 1.)
 2. Montera in sidopåttarna A och B i chassiset.
 3. Montera balkdelen mellan sidopåttarna.
 4. Montera kulhållaren inklusive bygeln (5750/10).
 5. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt tabellen.
 6. Montera det som avlågsnats.
 1. Monter de fjernede dele.
 2. Monter sidepanelerne A og B i chassiset.
 3. Monter bjælkedelen mellem sidepanelerne.
 4. Monter kuglehuset inklusive bøjle (5750/10).
 5. Spænd alle bolte og møtrikker jf. tabellen.
 6. Monter de fjernede dele.

1. Odståråte jednotky zadních svåtel. Odståråte nåråznåku jåz nebudete potøebo-
 * nosník nåråznåku z vozidla. Nosník nåråznåku jåz nebudete potøebo-
 * val. (viz schéma 1).
Pøed instålaci je nutno zkontrolovå typovy štýtek, aby ste zjåstili, kdy
nåkes v pokynech pro instålaci måte pouåit.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

TÅRKEÅÅ:
 * Åjoneuvoa "koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta
 * sovellykskæstæ/sovellyttävå neuvoa jållåennmyyjåltå.
 * Mikåli kimmityskõhdisså on bitumi- tai tårnånånestõkerros, se on postet-
 * tåvå.
 * Ålton vetåmää sällittua enimmåiskõurnmittustå on tådusteltåvå jållåen-
 * myyjåltå.
 * Porattæsså on huolehdittåvå siltå, ettå ei jouduta koskevåksiin sårkõ-
 * jårnu- tai polttoainejõhtõjen kanssa.
 * Poista, "mikåli olemasså", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.
 * Nåmå asennusohjeet on asennuksen jålkeen såilytettåvå yhdesså ajo-
 * neuvoa koskevåen papereiden kanssa.
 * Thule ei ole vastusså vioittumissæstå, jõkå on suoraan tai epäsuoraan
 * aiheuttanut vääristæstå asennuskæstæ samoin kuin sopimattomien tykålu-
 * jen kåytõstå, muiden kuin ohjeisså mainittujen asennusmenetelmien tai
 * vållåneiden kåytõstå sekå kyseisten asennusohjeiden väärintulkinnastå.

Åjoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. typokailla kåyretty kås-
kirjå.
Åjoneuvon kuuilajõhjeet, ks. piirros.
Irrottåvan kuuilajõhjeiståmån asennus- ja purkamisohjeet, ks. õhnein
asennusopas.

3. Kiinnitå paikkiosæ sivulevyljen vållin.
4. Kiinnitå kuuilakotelo kannatin mukaan luetunå (5750/10).
5. Kiristå kaikki puilit ja mutterit taulukon mukaisestå.
6. Kiinnitå irrotetut osat.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
 - * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
 - * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
 - * **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger, bremse eller benzinslange**
 - * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
 - * Thule er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montage midler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.
- * DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. Desmontar las unidades de las luces traseras. Desmontar el para-choques inclusive el tope de acero del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar. (Véase la figura 1.)
2. Monte las placas laterales A y B en el chasis.
3. Montar la parte de larguero entre las placas laterales.
4. Coloque la carcasa de la bola incluyendo el soporte (5750/10).
5. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos de la tabla.
6. Montar lo retirado.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

Consultar para el montaje y desmontaje del sistema de la bola extraíble

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.

N.B.:

- * Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- * **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- * Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.
- * Thule non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Zdemonstować zespół tylnych świateł. Zdemonstować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową, belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. ((Patrz rysunek) 1.)
2. Zamontować odcinek A i B na haku holowniczym.
3. Zamontować odcinek poprzecznicę pomiędzy płytami bocznymi.
4. Dopasuj obudowę kuli wraz ze wspornikiem (5750/10).
5. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z tabelą.
6. Zamontować to co zostało usunięte.

las instrucciones de montaje adjuntas.

N.B.:

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
 - * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
 - * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
 - * **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**
 - * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
 - * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- Thule no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Smontare i gruppi dei fanali posteriori. Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo la barra in acciaio non dovrà più essere montata. ((Vedi figura 1.)
2. Montare i pannelli laterali A e B sul telaio.
3. Montare la traversa fra i pannelli laterali.
4. Montare l'alloggiamento della sfera comprensivo di staffa (5750/10).
5. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate in tabella.
6. Montare quanto rimosso.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

© 575070/10-06-2013/7

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem. Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać się z załączoną instrukcją montażu.

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
- **Podczas ewentualnych odwrotów upewnić sięczy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**
- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

* Firma Thule nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

SF ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta, selvitä tyypikilvestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa

1. Irrota takavaloyksiköt. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä teräksinen iskunvaimenninpalkki, iskunvaimenninpalkkia ei enää käytetä. ((Ks. kuva 1).
2. Kiinnitä sivulevyt A ja B alustaan.

© 575070/10-06-2013/8